



Materialvorgaben nach den allgemeinen mechanischen Hinweisen im aktuellen Drehgeberprospekt (D349529) Material specification according to general mechanical information in current brochures Rotary Encoders (D349529)			
		Kundenwelle Customer shaft	Kundenstator Mating stator
Material Material		Stahl Steel	Aluminium / Stahl Aluminium / steel
Kundenstator Mating stator	T	Schraube Screw (H5)	
Stahl Steel	≥ 5	M2.5x8 DIN EN ISO 4762-8.8 - MKL* Oder / or M2.5x8 DIN EN ISO 14583-8.8 - MKL*	
Aluminium Aluminium	≥ 9	M2.5x12 DIN EN ISO 4762-8.8 - MKL* Oder / or M2.5x12 DIN EN ISO 14583-8.8 - MKL* (ID 202264-61)	
*Gebrauchshinweise: Schraube mit stoffschlüssiger Losdrehesicherung nach DIN 267-27 siehe Prospekt "Allgemeine mechanische Hinweise" (nicht im Lieferumfang enthalten!) *References for use: Screw with materially bonding anti-rotation lock DIN 267-27 see brochure "general mechanical information" (not included in delivery!)			

- A** = Lagerung A-Rotor
Bearing of A-rotor
- B** = Lagerung B-Rotor
Bearing of B-rotor
- K** = Kundenseitige Anschlussmaße
Required mating dimensions
- M1** = Messpunkt Arbeitstemperatur
Operating temperature measuring point
- M2** = Vibrationsmesspunkt
Vibration measuring point
- H1** = Platinenstecker 15-polig
15-pin PCB connector
- H2** = Ansicht mit Kundenseite
View of customer's side
- H3** = Anbaumaß A-Rotor
Toleranz beinhaltet Ausgleich von Montage-toleranzen und thermische Ausdehnung
Mounting clearance A-rotor
Tolerance includes compensation of mounting tolerances and thermal expansion
- H4** = Anbaumaß B-Rotor
Toleranz beinhaltet Ausgleich von Montage-toleranzen und thermische Ausdehnung
Mounting clearance B-rotor
Tolerance includes compensation of mounting tolerances and thermal expansion
- H5** = Schraube M2,5 (3x, s. Tabelle) mit Spannscheibe DIN 6796 - 2.5 - FSt (3x) und Unterlegscheibe ID1334909-01; Auf Einbaulage der Spannscheibe achten
Screw M2.5 (3x, s. table) with spring washer DIN 6796 - 2.5 - FSt (3x) and washer ID1334909-01; Pay attention to the spring washer installation position
- H6** = Fase am Gewindeanfang obligatorisch für stoffschlüssige Losdrehesicherung
Chamfer is obligatory at start of thread for materially bonding anti-rotation lock
- H7** = Drehrichtung beider Wellen für steigende Positionswerte
Sense of rotation for increasing position values for both shafts
- H8** = Bauraum für Kabel beachten
Note the space required for cable
- H9** = Übergang gerundet
Transition rounded
- H10** = Bauraum für Elektronik beachten
Note the space required for electronics
- H11** = Kollision mit Abtasteinheit vermeiden
Avoid collisions with scanning unit
- H12** = Abstand für Luft- Kriechstrecke >1mm
Distance for clearance and creepage >1mm
- H13** = Zulässige Kräfte und Momente an A-Nabe (Lager)
- Axialkraft ≤ 60N
- Radialkraft ≤ 60N
- Drehmoment ≤ 0,5Nm
Permitted forces and torques on A-Hub (bearing)
- H14** = Materialeigenschaften Kundenwellen
- Zugfestigkeit ≥ 700N/mm²
- Streckgrenze ≥ 490N/mm²
- CTE = 10 - 12ppm/K
Material properties customer shafts
- tensile strength ≥ 700N/mm²
- yield strength ≥ 490N/mm²
- CTE = 10 - 12ppm/K

KCI 1xx Dplus	AE04	07B
	AE04	07A
	FOABA3	FOROA1

Original drawing		Scale		Format		ID number:	
1:1		A1		KCI 1xx Dplus - FOABA3=AE04; FOROA1=07		C152594-15	
Dimensions in mm		1:1		KCI 1xx Dplus - FOABA3=AE04; FOROA1=07		Change No. Serie	
				Anschlussmaße / Mating Dimensions		Phase	
						Tolerances as per ISO 8015	
						General Tolerances ISO 2768-1:2008-mH 56mm:±0.2	
The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 15015)							
HEIDENHAIN		Released		Version / Revision / Sheet		Page	
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH		02.04.2025		D1343698-01 - A-01		1 of 1	
83301 Traunreut, Germany				Document number			